

14387/03 (Presse 317)

VERSION PROVISOIRE

2542ème session du Conseil

- AGRICULTURE ET PECHE -

Bruxelles, le 17 novembre 2003

Président: **M. Giovanni ALEMANN**
Ministre des Politiques Agricoles et Forestières
de la République Italienne

Internet: <http://ue.eu.int/>
E-mail: press.office@consilium.eu.int

Pour de plus amples informations - tél 32 2 285 95 89 – 32 2 285 63 19
14387/03 (Presse 317)

SOMMAIRE¹

PARTICIPANTS..... 4

POINTS AYANT FAIT L'OBJET D'UN DÉBAT

PÊCHE..... 6

AVIS SCIENTIFIQUES POUR LA GESTION DES STOCKS 2004 - RECONSTITUTION
DES STOCKS DE CABILLAUD ET MERLU DU NORD 6
GROENLAND - APPLICATION PROVISOIRE DU PROTOCOLE DE PÊCHE 7

AGRICULTURE..... 8

CONTROLES OFFICIELS 8
IDENTIFICATION DES OVINS ET CAPRINS 9
COMMUNICATION DE LA COMMISSION - SUCRE - HUILE D'OLIVE, TABAC,
COTON 10
DIVERS 11
– CHIENS ET CHATS UTILISES POUR LA PRODUCTION DE FOURRURES..... 11
– CULTURE DE LA TRUFFE EN EUROPE 12
– GEL DES TERRES 13
– MARCHÉ DU RIZ AU PORTUGAL..... 14
– MARCHÉ DES CÉRÉALES DANS LES PAYS DU SUD DE L'UNION 15
– CONFÉRENCE SUR LE DÉVELOPPEMENT RURAL A SALZBURG..... 16
– APPLICATION DE LA LEGISLATION COMMUNAUTAIRE DANS LES PAYS
ADHÉRENTS 17

POINTS APPROUVÉS SANS DÉBAT

AGRICULTURE

– Statistiques agricoles - Lait – *Délibération publique* I

¹

- Lorsque des déclarations, des conclusions ou des résolutions ont été formellement adoptées par le Conseil, cela est indiqué dans le titre du point concerné et le texte figure entre guillemets.
- Les documents dont la référence est mentionnée sont accessibles sur le site internet du Conseil <http://ue.eu.int>.
- Les actes adoptés comportant les déclarations au procès-verbal accessibles au public sont signalés par un astérisque; ces déclarations sont accessibles sur le site internet du Conseil mentionné ci-dessus ou peuvent être obtenues auprès du Service de presse.

- Comptes économiques de l'agriculture – <i>Délibération publique</i>	I
- Ressources phytogénétiques – <i>Conclusions du Conseil</i>	I
- Codex Alimentarius*	II
- Accord CE/Confédération suisse*	II
- Oeufs - normes de commercialisation*	II
- Réseau d'information comptable (RICA)	III

TELECOMMUNICATIONS

- Coopération judiciaire dans la Société de l'Information	III
---	-----

MARCHE INTERIEUR

- Statistiques communautaires de l'acier – <i>Délibération publique</i>	III
---	-----

PARTICIPANTS

Les Gouvernements des États membres et la Commission européenne étaient représentés comme suit:

Belgique:

Mme Sabine LARUELLE
M. Ludo SANNEN

Ministre fédérale des classes moyennes et de l'agriculture
Ministre flamand de l'environnement, de l'agriculture et de la coopération au développement

Danemark:

Mme Mariann FISCHER BOEL

Ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche

Allemagne:

Mme Renate KÜNST

Ministre fédéral de la protection des consommateurs, de l'alimentation et de l'agriculture

Grèce:

M. Georgios DRYIS

Ministre de l'agriculture

Espagne:

M. Miguel ARIAS CAÑETE

Ministre de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation

France:

M. Hervé GAYMARD

Ministre de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales

Irlande:

M. Joe WALSH
M. Dermot AHERN

Ministre de l'agriculture
Ministre des communications, des affaires maritimes et des ressources naturelles

Italie:

M. Giovanni ALEMANNI
M. Paolo SCARPA BONAZZA BUORA

Ministre des politiques agricoles et forestières
Secrétaire d'État aux politiques agricoles et forestières

Luxembourg:

M. Fernand BODEN

Ministre de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural

Pays-Bas:

M. Pieter Cornelis VEERMAN

Ministre de l'agriculture, du patrimoine naturel et de la qualité des aliments

Autriche:

M. Josef PRÖLL

Ministre fédéral de l'agriculture et des forêts, de l'environnement et de la gestion de l'eau

Portugal:

M. Armando SEVINATE PINTO
M. Luis FRAZÃO GOMES

Ministre de l'agriculture, du développement rural et de la pêche
Secrétaire d'Etat adjoint de l'agriculture, du développement rural et de la pêche

Finlande:

M. Juha KORKEAOJA

Ministre de l'agriculture et pêche

Suède:

Mme Ann-Christin NYKVIST

Ministre de l'agriculture, de l'alimentation et de la pêche

Royaume-Uni:

Mme Margaret BECKETT
M Ben BRADSHAW

Ministre de l'environnement, de l'alimentation et des questions rurales
Secrétaire d'Etat ("Parliamentary Under-Secretary of State") au ministère de l'environnement, de l'alimentation et des questions rurales

* * *

Commission:

M. Franz FISCHLER
M. David BYRNE

Membre
Membre

Les gouvernements des États adhérents étaient représentés comme suit:

République tchèque

M. Jaroslav PALAS

Ministre de l'agriculture

Estonie

M. Tiit TAMMSAAR

Ministre de l'agriculture

Chypre

M. Efthymios EFTHYMIOU

Ministre de l'agriculture, des ressources naturelles et de l'environnement

Lettonie

M. Eduards STIPRAIS

Représentant Permanent adjoint

Lituanie

M. Jeronimas KRAUJELIS

Ministre de l'agriculture

Hongrie

M. Imre NÉMETH

Ministre de l'agriculture et du développement rural

Malte

M. Philip VON BROCKDORFF

Secrétaire permanent, Ministère de l'agriculture

Pologne

M. Jerzy PLEWA

Sous-Secrétaire d'Etat, Ministère de l'agriculture et du développement rural

Slovaquie

M. Marian RADOSOVKY

Secrétaire d'Etat, Ministère de l'agriculture

Slovénie

M. Franc BUT

Ministre de l'agriculture

**COMMUNICATION DE LA COMMISSION - SUCRE - HUILE D'OLIVE, TABAC,
COTON**

Le Conseil a procédé à un premier échanges de vues sur les secteurs du sucre et du tabac et a poursuivi sa réflexion sur le coton et l'huile d'olive sur la base de la Communication de la Commission.

Le Conseil a chargé le comité spécial de l'agriculture d'examiner les propositions législatives sur le tabac, l'huile d'olive et le coton dès qu'elles seront disponibles, et de poursuivre l'examen des différentes options préconisées pour le sucre.